



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
9 October 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Первый комитет

Пункт 101 d) повестки дня

Всеобщее и полное разоружение: взаимосвязь между разоружением и развитием

Индонезия^{*}: проект резолюции

Взаимосвязь между разоружением и развитием

Генеральная Ассамблея,

напоминая о том, что в Уставе Организации Объединенных Наций предусмотрено установление и поддержание международного мира и безопасности с наименьшим отвлечением мировых людских и экономических ресурсов для дела вооружения,

ссылаясь на положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием¹, а также на принятие 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием²,

ссылаясь также на свои резолюции 49/75 J от 15 декабря 1994 года, 50/70 G от 12 декабря 1995 года, 51/45 D от 10 декабря 1996 года, 52/38 D от 9 декабря 1997 года, 53/77 K от 4 декабря 1998 года, 54/54 T от 1 декабря 1999 года, 55/33 L от 20 ноября 2000 года, 56/24 E от 29 ноября 2001 года, 57/65 от 22 ноября 2002 года, 59/78 от 3 декабря 2004 года, 60/61 от 8 декабря 2005 года, 61/64 от 6 декабря 2006 года, 62/48 от 5 декабря 2007 года, 63/52 от 2 декабря 2008 года, 64/32 от 2 декабря 2009 года, 65/52 от 8 декабря 2010 года, 66/30 от 2 декабря 2011 года, 67/40 от 3 декабря 2012 года, 68/37 от 5 декабря 2013 года, 69/56 от 2 декабря 2014 года, 70/32 от 7 декабря 2015 года, 71/62 от 5 декабря 2016 года и 72/46 от 4 декабря 2017 года и свое решение 58/520 от 8 декабря 2003 года,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющими ся участниками Движения неприсоединившихся стран.

¹ См. резолюцию S-10/2.

² См. Доклад Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, Нью-Йорк, 24 августа — 11 сентября 1987 года (A/CONF.130/39).



принимая во внимание Заключительный документ восемнадцатого среднесрочного совещания Движения неприсоединившихся стран на уровне министров, состоявшегося в Баку 3–6 апреля 2018 года,

сознавая изменения, произошедшие в международных отношениях после принятия в 1987 году Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, включая повестку дня для развития, которая сформировалась в течение последнего десятилетия,

учитывая новые сложные задачи, которые надлежит решить международному сообществу в областях развития, искоренения нищеты и ликвидации болезней, от которых страдает человечество,

подчеркивая важное значение органической взаимосвязи между разоружением и развитием и важную роль безопасности в этом отношении и будучи озабочена растущими глобальными военными расходами, средства на покрытие которых могли бы быть перенаправлены на удовлетворение потребностей в области развития,

ссылаясь на доклад Группы правительственные экспертов о взаимосвязи между разоружением и развитием³ и содержащуюся в нем переоценку этого важного вопроса в контексте нынешних международных отношений,

учитывая важное значение дальнейших мер по осуществлению программы действий, принятой на состоявшейся в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием²,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 72/46⁴,

1. *подчеркивает центральную роль Организации Объединенных Наций применительно к взаимосвязи между разоружением и развитием и просит Генерального секретаря еще более укрепить роль Организации Объединенных Наций в этом плане, в частности роль Руководящей группы высокого уровня по разоружению и развитию, с тем чтобы обеспечить непрерывную и эффективную координацию и тесное сотрудничество между соответствующими департаментами, учреждениями и подразделениями Организации Объединенных Наций;*

2. *просит Генерального секретаря продолжать принимать, через соответствующие органы и в пределах имеющихся ресурсов, меры по осуществлению программы действий, принятой 11 сентября 1987 года на Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием²;*

3. *настойчиво призывает международное сообщество направлять часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;*

4. *призывает международное сообщество добиваться достижения целей в области устойчивого развития и упомянуть о вкладе, который разоружение могло бы внести в их достижение, когда оно будет проводить обзор прогресса на пути к достижению этих целей, а также активизировать усилия по интеграции мероприятий в области разоружения, гуманитарной области и области развития;*

³ См. A/59/119.

⁴ A/73/117.

5. *призывает* соответствующие региональные и субрегиональные организации и учреждения, неправительственные организации и исследовательские учреждения включать вопросы, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием, в свои повестки дня и в этой связи учитывать доклад Группы правительственный экспертов о взаимосвязи между разоружением и развитием³;

6. *вновь призывает* государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах и усилиях, нацеленных на то, чтобы направлять часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая информацию, предоставленную государствами-членами в соответствии с пунктом 6 выше;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием».
